



Rada
Európskej únie

V Bruseli 18. novembra 2022
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0212(BUD)**

**14783/22
ADD 4**

FIN 1220

POZNÁMKA K BODU A

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Rada

Predmet: Spoločný návrh všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2023: súhrnné tabuľky: číselné údaje podľa okruhov viacročného finančného rámca – číselné údaje podľa programov – schválené plány pracovných miest podľa oddielov
– *schválenie*

2023 ROZPOČTOVÝ POSTUP KONSOLIDOVANÝ DOKUMENT

—

SPOLOČNÝ TEXT

Dokument č.:

3.1

14-11-2022

ZMENY A DOPLNENIA PODĽA

ROZPOČTOVÝCH RIADKOV

KONSOLIDOVANÝ DOKUMENT

OSTATNÉ ODDIELY

(ZAČLENENIE ODSÚHLASENÝCH ZMIEN A DOPLNENÍ NÁVRHU ROZPOČTU ALEBO
POZÍCIE RADY)

ODDIEL I — EURÓPSKY PARLAMENT

Položka 1 0 0 0 — Platy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
85 822 405	85 822 405	85 822 405	84 448 600	84 448 600

Článok 1 0 2 — Dočasné príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 284 726	1 284 726	1 284 726	1 264 161	1 264 161

Položka 1 0 3 1 — Invalidné dôchodky (PÚVPP)

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
207 233	207 233	207 233	203 916	203 916

Položka 1 0 3 2 — Pozostalostné dôchodky (PÚVPP)

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 904 471	1 904 471	1 904 471	1 873 985	1 873 985

Položka 1 2 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
773 414 371	773 414 371	773 414 371	761 033 915	761 033 915

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na tieto výdavky súvisiace s úradníkmi a dočasnými zamestnancami na pracovných miestach uvedených v pláne stavu zamestnancov:

- platy, príspevky a ostatné platby súvisiace s platmi,
- zdravotné a úrazové poistenie, poistenie pre prípad choroby z povolania a iné náklady na sociálne zabezpečenie,
- paušálne príspevky za nadčasy,
- ďalšie príspevky a prídavky,
- príspevky na cestovné náklady úradníkov alebo dočasných zamestnancov, ich manželiek/manželov a závislých osôb z miesta výkonu práce do miesta pôvodu,
- dôsledky uplatnenia opravných koeficientov na platy a na časť zárobku prevedeného do inej krajiny, ako je krajina výkonu práce,
- poistenie dočasných zamestnancov pre prípad nezamestnanosti, ako aj odvody inštitúcie za dočasných zamestnancov s cieľom umožniť im získať alebo udržať si dôchodkové práva v krajine ich pôvodu.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie úrazového poistenia používateľov športových centier Európskeho parlamentu v Bruseli, Luxemburgu a Štrasburgu pre prípad úrazu pri výkone športových aktivít.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 450 000 EUR.

98 dodatočných pracovných miest podľa plánu pracovných miest na rok 2023. Tieto pracovné miesta sú určené na jeden rozpočtový rok a budú odstránené z plánu pracovných miest v návrhu rozpočtu na rok 2024. Tieto pracovné miesta majú uľahčiť kontinuitu zamestnávania dočasných zamestnancov v súvislosti s uplatňovaním článku 29 ods. 4 služobného poriadku. Nie sú potrebné žiadne dodatočné rozpočtové prostriedky.

Právny základ:

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Položka 1 2 0 2 — Platené nadčasy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
82 810	82 810	82 810	81 484	81 484

Položka 1 2 2 0 — Príspevky v prípade prepustenia alebo voľna zo služobných dôvodov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
3 327 907	3 327 907	3 327 907	3 274 635	3 274 635

Položka 1 4 0 0 — Ostatní zamestnanci — Sekretariát a politické skupiny

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
78 765 143	78 765 143	78 765 143	77 515 703	77 515 703

Položka 1 4 0 1 — Ostatní zamestnanci — Bezpečnosť

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
42 679 620	42 679 620	42 679 620	41 996 425	41 996 425

Položka 1 4 0 2 — Ostatní zamestnanci — Vodiči na generálnom sekretariáte

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
8 204 351	8 204 351	8 204 351	8 073 020	8 073 020

Položka 1 4 0 4 — Stáže, vyslaní národných expertov, výmeny úradníkov a študijné návštevy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
11 705 661	11 705 661	11 705 661	11 522 284	11 522 284

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu:

- príspevkov pre stážistov s ukončeným vzdelaním (štipendium) vrátane akýchkoľvek príspevkov na domácnosť,
- cestovných výdavkov stážistov,
- dodatočných nákladov stážistov, ktoré priamo súvisia so zdravotným postihnutím stážistu,
- výdavkov na nemocenské a úrazové poistenie pre stážistov,
- nákladov spojených s usporiadaním informačných alebo školiacich seminárov pre stážistov,
- vyplatenie grantu Výboru pre stáže Roberta Schumana,
- komunikačné/osvetové akcie a financovanie siete stážistov,
- nákladov spojených s výmenou zamestnancov medzi Európskym parlamentom a verejnou správou členských krajín, kandidátskych krajín alebo medzinárodných organizácií uvedených v predpisoch,
- nákladov spojených s vysielaním národných expertov do Európskeho parlamentu, najmä ich príspevkov a cestovných výdavkov,
- nákladov na úrazové poistenie pre vyslaných národných expertov,
- príspevkov na študijné návštevy a štipendií,
- organizácie vzdelávacích programov pre konferenčných tlmočníkov a prekladateľov okrem iného v spolupráci s tlmočnickými školami a univerzitami poskytujúcimi vzdelanie v oblasti prekladu, ako aj na štipendiá na vzdelávanie a ďalšie zvyšovanie odbornosti tlmočníkov a prekladateľov, nákup výučbových materiálov a súvisiace náklady,
- nákladov súvisiacich s vytváraním príležitostí na diaľkové vzdelávanie pre pomocných konferenčných tlmočníkov, ako sú elektronické kurzy týkajúce sa oblastí parlamentnej činnosti alebo odborných zručností, alebo nábor školiteľov osobitných kurzov pre pomocných konferenčných tlmočníkov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 5 000 EUR.

Právny základ:

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 7. marca 2005 o pravidlách upravujúcich uvoľňovanie úradníkov Európskeho parlamentu a dočasných zamestnancov politických skupín na pôsobenie v národných verejných orgánoch, orgánoch verejného charakteru a medzinárodných organizáciách.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 4. mája 2009 o pravidlách upravujúcich vysielanie národných expertov do Európskeho parlamentu.

Rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu z 29. apríla 2021 o vnútorných pravidlách pre stáže na generálnom sekretariáte Európskeho parlamentu.

Položka 1 4 0 5 — Výdavky na tlmočenie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
55 404 386	55 404 386	55 404 386	54 591 373	54 591 373

Položka 2 1 0 4 — Výpočtová technika a telekomunikácie — Investície do infraštruktúry

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
25 666 000	25 666 000	25 666 000	24 666 000	24 666 000

Článok 3 0 2 — Výdavky na pohostenie a reprezentáciu

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
941 900	941 900	941 900	941 900	941 900

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- výdavkov spojených so záväzkami inštitúcie, ktoré sa týkajú reprezentácie a pohostenia, a to aj v súvislosti s činnosťami vyhodnocovania vedeckých alternatív (STOA) a iných činností zameraných na budúcnosť, ako aj výdavkov na reprezentáciu členov inštitúcie a hudobné projekty,
- výdavkov na reprezentáciu predsedu počas služobných ciest mimo pracovísk,
- výdavkov na reprezentáciu a príspevok na výdavky sekretariátu kancelárie predsedu,
- výdavkov na pohostenie a reprezentáciu generálneho sekretariátu vrátane nákupu predmetov a medailí pre úradníkov, ktorí zavŕšili 15 alebo 25 rokov služby,
- rôznych nákladov spojených s protokolom: zástavy, stojany, pozvánky a tlač jedálnych lístkov,
- cestovných nákladov a diét VIP návštevníkov inštitúcie,
- výdavkov na víza poslancov a pracovníkov Európskeho parlamentu v prípade oficiálnych služobných ciest,
- výdavkov na pohostenie a reprezentáciu a ostatné špecifické výdavky pre poslancov, ktorí vykonávajú oficiálnu funkciu v Európskom parlamente.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Článok 3 2 0 — Získavanie odborného poradenstva

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
6 701 715	6 701 715	6 701 715	6 701 715	6 701 715

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- nákladov súvisiacich so zmluvami s kvalifikovanými odborníkmi a výskumnými ústavmi o štúdiách a iných výskumných činnostiach (semináre, rokovania za okrúhlym stolom, panely expertov alebo vypočutia a konferencie) alebo technickou pomocou, ktorá si vyžaduje osobitné odborné znalosti a je realizovaná pre riadiace orgány Európskeho parlamentu, parlamentné výbory, parlamentné delegácie a administratívu,
- nadobudnutia alebo prenájmu špecializovaných informačných zdrojov, ako sú špecializované databázy, súvisiaca literatúra alebo technická podpora, ak je to potrebné na doplnenie vyššie uvedených zmlúv s kvalifikovanými odborníkmi,
- cestovných nákladov, diét a vedľajších nákladov odborníkov a iných osôb vrátane osôb predkladajúcich petície Európskemu parlamentu, ktoré sú prizvané na účasť na schôdzkach výborov, delegácií a študijných alebo pracovných skupín, ako aj na semináre,
- nákladov na účasť predkladateľov petícií vrátane cestovných nákladov, diét a vedľajších výdavkov počas oficiálnych služobných ciest Výboru pre petície mimo priestorov Európskeho parlamentu,
- nákladov na šírenie výsledkov interného alebo externého parlamentného výskumu a iných súvisiacich výsledkov slúžiacich inštitúcií alebo verejnosti (najmä publikácií na internete, interných databáz, brožúr a publikácií),
- výdavkov na účasť externých osôb na práci orgánov, ako je disciplinárny výbor,
- nákladov na kontrolu pravosti dokumentov, ktoré predkladajú uchádzači pri nábore špecializovanými externými poskytovateľmi.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 64 000 EUR.

Článok 4 0 0 — Bežné administratívne výdavky a výdavky spojené s politickou a informačnou činnosťou politických skupín a nezaradených poslancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
66 000 000	66 000 000	66 000 000	66 000 000	66 000 000

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich výdavkov politických skupín a nezaradených poslancov:

- výdavky na prevádzku kancelárií, administratívne a prevádzkové výdavky,

- výdavky na politické a informačné aktivity v súvislosti s politickou činnosťou Únie.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 1 000 000 EUR.

Právny základ:

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 30. júna 2003 o pravidlách o používaní rozpočtových prostriedkov z rozpočtovej položky 4 0 0, naposledy zmenené 4. júla 2022.

Článok 4 2 2 — Výdavky, ktoré sa vzťahujú na asistentskú výpomoc

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
232 359 912	232 359 912	232 359 912	228 640 403	228 640 403

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na úhradu:

- nákladov na zamestnancov a poskytovateľov služieb zodpovedných za asistentskú výpomoc poslancom, ako aj výdavkov spojených s osobami poverenými výkonom platieb,
- nákladov na služobné cesty a vzdelávanie (externé kurzy) akreditovaných asistentov poslancov, ako aj výdavkov na prípadné kompenzácie emisií oxidu uhličitého pri ich služobných cestách,
- kurzových rozdielov, ktoré sa uhrádzajú z rozpočtu Európskeho parlamentu, v súlade s ustanoveniami o úhrade výdavkov na asistentskú výpomoc, ako aj výdavkov súvisiacich s poskytovaním podporných služieb pri riadení asistentskej výpomoci,
- príspevkov pre stážistov (štipendiá),
- kompenzácie študijných návštev u poslancov,
- cestovných nákladov stážistov a študijných návštev u poslancov,
- zdravotného a úrazového poistenia pre stážistov a študijných návštev u poslancov,
- nákladov spojených s usporiadaním informačných alebo školiacich seminárov pre stážistov.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 775 000 EUR.

Právny základ:

Štatút poslancov Európskeho parlamentu, a najmä jeho článok 21.

Vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu, a najmä ich články 33 až 44.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, a najmä ich článok 5a a články 125 až 139.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 14. apríla 2014 o vykonávacích pravidlách k hlave VII Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej Únie.

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 10. decembra 2018 o pravidlách týkajúcich sa stážistov poslancov.

Rozhodnutie generálneho tajomníka Európskeho parlamentu z 29. apríla 2021 o vnútorných pravidlách pre stáže na generálnom sekretariáte Európskeho parlamentu.

Článok 4 4 0 — Náklady na schôdze a iné činnosti bývalých poslancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
280 000	280 000	280 000	280 000	280 000

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na schôdze Združenia bývalých poslancov Európskeho parlamentu a v prípade potreby aj ďalšie s tým súvisiace náklady.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ:

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 14. januára 2008 o pravidlách príspevkov pre parlamentné združenia (rozpočtové položky 4 4 0 a 4 4 2), naposledy zmenené 18. októbra 2021.

Článok 4 4 2 — Náklady na schôdze a iné činnosti Európskeho parlamentného združenia

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
280 000	280 000	280 000	280 000	280 000

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na schôdze Európskeho parlamentného združenia a v prípade potreby aj ďalšie s tým súvisiace náklady.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 100 EUR.

Právny základ:

Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu zo 14. januára 2008 o pravidlách príspevkov pre parlamentné združenia (rozpočtové položky 4 4 0 a 4 4 2), naposledy zmenené 18. októbra 2021.

Článok 5 0 2 — Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie – odmeny a príspevky

Návrh rozpočtu 2023		Pozícia Rady 2023		Pozícia Parlamentu 2023		Upravený návrh rozpočtu 2023		Zmierovací postup 2023	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
				p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Poznámky:

Rozpočtový riadok zahŕňa odmeny a príspevky pre všetkých zamestnancov, ktorí pracujú pre Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie.

S 1 — Európsky parlament

Funkčná skupina a trieda	2023				2022			
	Stále miesta		Dočasné miesta		Stále miesta		Dočasné miesta	
			Ostatní	Politické skupiny			Ostatní	Politické skupiny
Nezaradené	1				1			
AD 16	13		1	7	13		1	7
AD 15	64		1	5	59		1	5
AD 14	232	2	7	36	222	2	7	36
AD 13	394	8	2	41	409	8	2	38
AD 12	370	3	15	59	343		15	61
AD 11	326	2	8	29	276		7	29
AD 10	509	5	11	53	509		10	46
AD 9	342	43	10	60	324		12	60
AD 8	246		10	49	235		9	51
AD 7	174		7	67	169		7	69
AD 6	106		5	70	111		4	56
AD 5	147		2	94	153		3	94
<i>AD Medzisúčet</i>	<i>2 923</i>	<i>63</i>	<i>79</i>	<i>570</i>	<i>2 823</i>	<i>10</i>	<i>78</i>	<i>552</i>
AST 11	124	10		37	114	10		37
AST 10	68		19	36	68		19	35
AST 9	578	2	8	43	598		8	42
AST 8	241	2	8	46	231		8	43
AST 7	291	11	10	57	291		4	59
AST 6	465	30	8	81	430		12	82
AST 5	340		7	76	394		8	87
AST 4	131		12	67	156		4	65
AST 3	66		3	70	72		12	68
AST 2	4			54	4			48
AST 1	21			74	21			93
<i>AST Medzisúčet</i>	<i>2 329</i>	<i>55</i>	<i>75</i>	<i>641</i>	<i>2 379</i>	<i>10</i>	<i>75</i>	<i>659</i>
AST/SC 6								
AST/SC 5								
AST/SC 4	15				10			
AST/SC 3	72				30			
AST/SC 2	95				125			
AST/SC 1	25				41			
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	<i>207</i>				<i>206</i>			

Súčet	5 460	118[1]	154[3]	1 211	5 409	20[2]	153[3]	1 211
Celkový súčet	6 825[4]				6 773[4]			
<i>of which for the Authority</i>	<i>10</i>				<i>10</i>			

(1) Pracovné miesta zahrnuté do rozpočtu na rok 2023 výlučne na uľahčenie uplatňovania článku 29 ods. 4 služobného poriadku, ktoré nie sú zahrnuté do celkového súčtu (3 AD12, 2 AD11, 5 AD10, 43 AD9 = 53; 2 AST9, 2 AST8, 11 AST7, 30 AST6 = 45). Virtuálna rezerva pre úradníkov dočasne preložených v záujme služby, ktorí nie sú zahrnutí do celkového súčtu.

(2) Virtuálna rezerva pre úradníkov dočasne preložených v záujme služby, ktorí nie sú zahrnutí do celkového súčtu.

(3) Zhŕňa dočasné pracovné miesto AD 12, ktoré Parlament dočasne poskytol Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie na pozíciu riaditeľa Úradu pre európske politické strany a európske politické nadácie.

(4) Dve stále pracovné miesta AD, jedno stále pracovné miesto AST, dve stále pracovné miesta AST/SC, dve dočasné pracovné miesta AD a tri dočasné pracovné miesta AST pre Úrad pre európske politické strany a európske politické nadácie, ktoré sa nepovažujú za pracovné miesta v Európskom parlamente.

ODDIEL II — EURÓPSKA RADA A RADA

Položka 1 0 0 0 — Základné platy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
403 000	403 000	403 000	400 000	400 000

Kapitola 1 1 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
392 098 348	385 398 348	385 398 348	386 034 757	386 034 757

Poznámky:

Rozpočtové prostriedky uvedené v tejto kapitole sú stanovené na základe plánu pracovných miest Európskej rady a Rady na rozpočtový rok.

Platy, príspevky a platby sa znížili paušálne o 2,5 %, aby sa zohľadnila skutočnosť, že nie všetky pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest sú vždy obsadené.

Položka 1 1 0 0 — Základné platy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
293 449 348	286 749 348	286 749 348	288 855 757	288 855 757

Položka 1 1 0 1 — Nároky, ktoré vyplývajú zo služobného poriadku a vzťahujú sa na predmetné pracovné miesto

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 845 000	1 845 000	1 845 000	1 831 000	1 831 000

Položka 1 1 0 2 — Nároky, ktoré vyplývajú zo služobného poriadku a sú spojené s osobnou situáciou úradníka

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
73 968 000	73 968 000	73 968 000	72 824 000	72 824 000

Položka 1 1 0 3 — Sociálne poistenie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
12 130 000	12 130 000	12 130 000	11 934 000	11 934 000

Položka 1 1 0 4 — Opravné koeficienty

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
154 000	154 000	154 000	153 000	153 000

Položka 1 1 0 5 — Nadčasy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 310 000	1 310 000	1 310 000	1 290 000	1 290 000

Položka 1 1 0 7 — Ročná úprava odmien

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
4 977 000	4 977 000	4 977 000	4 899 000	4 899 000

Položka 1 1 1 0 — Príspevky v prípade prepustenia zo služobných dôvodov (v súlade s článkami 41, 42 a 50 služobného poriadku)

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 280 000	2 280 000	2 280 000	2 263 000	2 263 000

Položka 1 2 0 0 — Ostatní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
12 658 000	12 658 000	12 658 000	12 554 000	12 554 000

Položka 1 2 0 1 — Vyslaní národní experti

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 344 000	1 344 000	1 344 000	1 334 000	1 334 000

Položka 1 2 0 7 — Ročná úprava odmien

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
161 000	161 000	161 000	160 000	160 000

Položka 2 1 0 2 — Údržba vybavenia a softvéru

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
8 117 000	8 117 000	8 117 000	7 867 000	7 867 000

ODDIEL IV — SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Položka 1 0 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
36 282 000	36 282 000	36 282 000	35 714 000	35 714 000

Položka 1 0 0 2 — Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
661 000	661 000	661 000	653 000	653 000

Článok 1 0 2 — Dočasné príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
3 192 000	3 192 000	3 192 000	3 142 000	3 142 000

Kapitola 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
313 375 000	308 515 000	314 020 000	308 477 000	309 111 903

Poznámky:

Na rozpočtové prostriedky zapísané v tejto kapitole bola uplatnená paušálna zrážka 2,5 %.

Položka 1 2 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
309 720 000	304 860 000	310 365 000	304 868 000	305 502 903

Položka 1 2 0 2 — Platené nadčasy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
720 000	720 000	720 000	709 000	709 000

Položka 1 2 0 4 — Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 455 000	2 455 000	2 455 000	2 420 000	2 420 000

Položka 1 4 0 0 — Ostatní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
10 839 000	10 839 000	10 839 000	10 674 000	10 674 000

Položka 1 4 0 4 — Stáže a výmeny zamestnancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 943 000	2 943 000

Položka 2 1 0 0 — Nákup, údržba a správa zariadení a softvéru

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
12 748 000	12 748 000	12 748 000	12 556 893	12 556 893

S 1 — Súdny dvor Európskej únie

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16	5		5
AD 15	14	3	14	3
AD 14	78[1]	57[1]	78[1]	57[1]
AD 13	96	10	96	
AD 12	124[2]	82	120[2]	92
AD 11	166	110	163	110
AD 10	137	52	124	52
AD 9	121	15	141	15
AD 8	88	2	84	2
AD 7	140	2	131	2
AD 6	11		11	
AD 5	10		17	
<i>AD Medzisúčet</i>	990	333	984	333
AST 11	12		12	
AST 10	19	1	15	1
AST 9	42		46	
AST 8	39	19	39	15
AST 7	80	36	80	40
AST 6	105	36	105	36
AST 5	95	27	95	27
AST 4	65	64	65	64
AST 3	53	41	56	40
AST 2	13	5	13	5
AST 1	2		2	
<i>AST Medzisúčet</i>	525	229	528	228
AST/SC 6				
AST/SC 5		3		3
AST/SC 4				
AST/SC 3	8		8	
AST/SC 2	26		26	
AST/SC 1				
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	34	3	34	3
Súčet	1 549[3]	565	1 546[3]	564
Celkový súčet	2 114[4]		2 110[4]	

(1)z toho jedno pracovné miesto AD 15 *ad personam* .

(2)z toho jedno pracovné miesto AD 14 *ad personam* .

(3)bez potenciálnej rezervy a bez pridelenia rozpočtových prostriedkov na pracovné miesta úradníkov pridelených členom Súdneho dvora alebo Všeobecného súdu [6 AD 12, 12 AD 11, 20 AD 10, 15 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3].

(4)obsadenie niektorých pracovných miest na polovičný úväzok môže byť vyrovnané prijatím iných zamestnancov v medziach takto uvoľnených pracovných miest v rámci funkčnej skupiny.

ODDIEL V — DVOR AUDÍTOROV

Položka 1 0 0 0 — Platy, príspevky a dôchodky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
10 175 000	10 175 000	10 175 000	10 017 000	10 017 000

Položka 1 0 0 2 — Nároky spojené s nástupom do služby a odchodom zo služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
236 000	236 000	236 000	233 000	233 000

Článok 1 0 2 — Dočasné príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 195 000	1 195 000	1 195 000	1 177 000	1 177 000

Kapitola 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
132 995 000	131 295 000	134 891 300	130 871 000	131 876 422

Poznámky:

Na rozpočtové prostriedky zapísané v tejto kapitole bola uplatnená paušálna zrážka vo výške 3,1 %.

Položka 1 2 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
131 705 000	130 005 000	133 468 100	129 600 000	130 605 422

Položka 1 2 0 2 — Platené nadčasy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
217 000	217 000	217 000	214 000	214 000

Položka 1 2 0 4 — Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
919 000	919 000	1 052 200	905 000	905 000

Položka 1 2 2 0 — Príspevky v prípade prepustenia zo služobných dôvodov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
154 000	154 000	154 000	152 000	152 000

Položka 1 4 0 0 — Ostatní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
6 108 000	6 108 000	6 108 000	6 015 000	6 015 000

Položka 1 4 0 4 — Stáže a výmeny zamestnancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 886 000	2 886 000	2 886 000	2 850 000	2 850 000

Položka 1 4 0 5 — Iné externé služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
200 000	200 000	200 000	197 000	197 000

Položka 2 1 0 0 — Nákup, servis a údržba vybavenia a softvéru

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 601 325	2 601 325	2 956 533	2 601 325	2 601 325

Položka 2 1 0 2 — Externé služby v oblasti prevádzky, vývoja a údržby softvéru a systémov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
5 619 000	5 619 000	5 619 000	5 499 000	5 499 000

Článok 2 1 2 — Nábytok

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
119 675	119 675	137 968	119 675	119 675

S 1 — Dvor audítorov

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	Nezaradené		1	
AD 16				
AD 15	11		11	
AD 14	40[1]	31	40[1]	31
AD 13	37	2	37	2
AD 12	76[2][3]	6	66[2]	6
AD 11	38[3]	33	48	33
AD 10	95[3]	2	55	2
AD 9	90[3]	3	110	3
AD 8	50[3]	2	65	2
AD 7	50[3]	25	54	16
AD 6	42[3]	1	40	1
AD 5	23	11	23	11
<i>AD Medzisúčet</i>	552	116	549	107
AST 11	4	1	4	1
AST 10	6		6	
AST 9	24[3]	1	19	1
AST 8	14[3]	1	14	1
AST 7	22[3]	26	18	26
AST 6	33[3]		35	
AST 5	19[3]	5	29	5
AST 4	7	16	7	16
AST 3	4		4	
AST 2				
AST 1				
<i>AST Medzisúčet</i>	133	50	136	50
AST/SC 6		9		9
AST/SC 5		2		2
AST/SC 4		12		12
AST/SC 3		4		4
AST/SC 2	2	1	2	1
AST/SC 1				
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	2	28	2	28
Súčet	687[4]	195[4]	687[5]	186[4]
Celkový súčet	882[6]		873	

(1)Z toho 1 pracovné miesto AD15 *ad personam* .

(2)Z toho 2 pracovné miesto AD13 *ad personam* .

(3)Presuny pracovných miest do vyšších platových tried a transformácia pracovných miest (2023).

(4)Skutočná platová trieda, do ktorej sa zaraďujú miesta pridelené kabinetom, sa riadi kritériami zaraďovania pracovníkov opísanými v rozhodnutí Európskeho dvora audítorov č. 56/2019.

(5)Nezahŕňa virtuálnu rezervu, bez vyčlenenia prostriedkov, pre úradníkov vyslaných do kabinetov.

(6)Dodatočné pracovné miesta (2022-2023) (29 audítorov, miesta súvisiace s nástrojom obnovy a pridelené do roku 2027)

ODDIEL VI – EURÓPSKY HOSPODÁRSKY A SOCIÁLNY VÝBOR

Kapitola 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
84 836 336	83 296 336	85 071 003	83 510 216	83 625 712

Poznámky:

Na rozpočtové prostriedky zapísané v tejto kapitole bola uplatnená paušálna zrážka 4,5 %.

Položka 1 2 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
84 164 930	82 624 930	84 364 930	82 849 505	82 965 001

Položka 1 2 0 2 — Platené nadčasy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
23 818	23 818	23 818	23 446	23 446

Položka 1 2 0 4 — Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
404 588	404 588	439 255	398 265	398 265

Položka 1 2 2 0 — Príspevky v prípade prepustenia a voľna zo služobných dôvodov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
243 000	243 000	243 000	239 000	239 000

Položka 1 4 0 0 — Ostatní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 895 349	2 895 349	2 895 349	2 856 267	2 856 267

Položka 1 4 0 4 — Stáže, príspevky a výmeny úradníkov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
874 309	874 309	874 309	860 964	860 964

Položka 1 4 0 8 — Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
66 072	66 072	66 072	65 039	65 039

Položka 2 1 0 2 — Služby poskytované externe pri prevádzke, vývoji a údržbe softwarových systémov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
4 286 472	4 286 472	4 286 472	4 216 305	4 216 305

S 1 — Európsky hospodársky a sociálny výbor

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	Nezaradené		1	
AD 16	1		1	
AD 15	6		5	
AD 14	22	1	19	1
AD 13	17	3	17	3
AD 12	56	2	53	1
AD 11	35	3	29	2
AD 10	50	4	50	3
AD 9	47	2	53	4
AD 8	23	2	24	
AD 7	20	3	22	4
AD 6	14	1	17	2
AD 5	27	1	25	1
<i>AD Medzisúčet</i>	<i>318</i>	<i>22</i>	<i>315</i>	<i>21</i>
AST 11	4		4	
AST 10	6		4	
AST 9	36	1	32	
AST 8	31	4	30	3
AST 7	39	3	39	3
AST 6	50	3	50	2
AST 5	50	1	55	2
AST 4	25	2	26	2
AST 3	26	1	26	3
AST 2	3		4	
AST 1	3		5	
<i>AST Medzisúčet</i>	<i>273</i>	<i>15</i>	<i>275</i>	<i>15</i>
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4	2			
AST/SC 3	13		13	
AST/SC 2	13	3	14	3
AST/SC 1	11		12	
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	<i>39</i>	<i>3</i>	<i>39</i>	<i>3</i>
Súčet	630	41	629	40
Celkový súčet	671		669	

Oddiel VII — Európsky výbor regiónov

Kapitola 1 2 — Úradníci a dočasní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
65 576 198	64 376 198	65 576 198	64 549 684	64 549 684

Poznámky:

Finančné prostriedky v tejto kapitole podliehajú paušálnej zrážke vo výške 6,0 %.

Položka 1 2 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
64 977 949	63 777 949	64 977 949	63 960 799	63 960 799

Položka 1 2 0 2 — Platené nadčasy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
30 260	30 260	30 260	29 787	29 787

Položka 1 2 0 4 — Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
206 541	206 541	206 541	203 308	203 308

Položka 1 2 2 0 — Príspevky pre zamestnancov prepustených zo služobných dôvodov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
361 448	361 448	361 448	355 790	355 790

Položka 1 4 0 0 — Ostatní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
5 125 026	5 125 026	5 125 026	5 044 800	5 044 800

Položka 1 4 0 4 — Stáže, granty a výmeny úradníkov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 012 085	1 012 085	1 012 085	996 242	996 242

Položka 2 1 0 2 — Externé služby pri prevádzke, vývoji a údržbe softwarových systémov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
3 613 520	3 613 520	3 613 520	3 561 487	3 561 487

S 1 — Európsky výbor regiónov

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	Nezaradené		1	
AD 16				
AD 15	7		7	
AD 14	26	5	26	5
AD 13	24		24	
AD 12	30	5	30	4
AD 11	29	3	29	4
AD 10	30	1	29	1
AD 9	35	7	31	7
AD 8	39	10	42	7
AD 7	31	6	32	8
AD 6	12	4	12	5
AD 5	1		2	
<i>AD Medzisúčet</i>	<i>264</i>	<i>41</i>	<i>264</i>	<i>41</i>
AST 11	5		5	
AST 10	5		5	
AST 9	17	1	17	1
AST 8	19		17	
AST 7	28	3	28	3
AST 6	30	2	23	1
AST 5	37	6	45	7
AST 4	19	3	20	3
AST 3	1	1	1	1
AST 2		1		1
AST 1				
<i>AST Medzisúčet</i>	<i>161</i>	<i>17</i>	<i>161</i>	<i>17</i>
AST/SC 6	1		1	
AST/SC 5	3		3	
AST/SC 4	2		2	
AST/SC 3	1		1	
AST/SC 2	5		5	
AST/SC 1				
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	<i>12</i>		<i>12</i>	
Súčet	437	59	437	59
Celkový súčet	496		496	

ODDIEL VIII — EURÓPSKY OMBUDSMAN

Článok 1 0 0 — Platy, príspevky a platby spojené s platmi

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
481 605	481 605	481 605	474 605	474 605

Kapitola 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
9 177 178	9 007 178	9 383 178	9 035 978	9 137 366

Položka 1 2 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
9 144 178	8 974 178	9 350 178	9 002 978	9 104 366

Položka 1 4 0 0 — Ostatní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
458 500	458 500	458 500	450 500	450 500

Položka 1 4 0 4 — Stáže, granty a výmeny úradníkov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
214 200	214 200	214 200	209 200	209 200

S 1 — Európsky ombudsman

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16		1	
AD 15	1		1	
AD 14	3	1	3	1
AD 13	1	1	2	1
AD 12	4	1	2	1
AD 11	3	1	4	1
AD 10		1	3	1
AD 9	4	1	1	1
AD 8	7	1	4	1
AD 7	4	4	5	4
AD 6	1	4	2	4
AD 5		1		
<i>AD Medzisúčet</i>	28	17	27	16
AST 11				
AST 10		1		1
AST 9	1	1		1
AST 8	3	1	2	1
AST 7	2	1	4	1
AST 6	2	3	2	2
AST 5	2	3	2	3
AST 4	3	1	2	2
AST 3			1	
AST 2				
AST 1				
<i>AST Medzisúčet</i>	13	11	13	11
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4	1		1	1
AST/SC 3		2		1
AST/SC 2		3		3
AST/SC 1				
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	1	5	1	5
Súčet	42	33	41	32
Celkový súčet	75		73	

Oddiel IX — EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV

Položka 1 0 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
405 000	405 000	405 000	400 000	400 000

Článok 1 1 0 — Platy, príspevky a ostatné nároky úradníkov a dočasných zamestnancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
7 682 500	7 532 500	7 990 500	7 571 500	7 804 420

Položka 1 1 0 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
7 602 500	7 452 500	7 910 500	7 491 500	7 724 420

Položka 1 1 1 0 — Zmluvní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 052 500	2 052 500	2 052 500	2 020 500	2 020 500

Článok 2 0 0 — Nájomné, poplatky a výdavky na nehnuteľnosti

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 650 000	1 650 000	1 716 000	1 650 000	1 650 000

Položka 2 0 1 0 — Vybavenie a služby informačných technológií

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
800 000	800 000	832 000	800 000	800 000

Položka 2 0 1 1 — Nábytok, kancelárske vybavenie a telekomunikačné výdavky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
35 000	35 000	36 400	35 000	35 000

Položka 2 0 1 2 — Ostatné prevádzkové výdavky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
260 000	260 000	270 400	235 000	235 000

Položka 2 0 1 3 — Náklady na preklady a tlmočenie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
510 000	510 000	530 400	510 000	510 000

Položka 2 0 1 4 — Výdavky na publikačnú a informačnú činnosť

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
160 000	160 000	166 400	160 000	160 000

Položka 2 0 1 5 — Výdavky spojené s činnosťou inštitúcie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
200 000	200 000	208 000	200 000	200 000

Položka 3 0 0 0 — Nájomné, poplatky a výdavky na nehnuteľnosti

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
650 000	650 000	676 000	650 000	650 000

Článok 3 0 1 — Platy, príspevky a ostatné nároky úradníkov a dočasných zamestnancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 188 500	2 158 500	2 511 500	2 149 500	2 304 782

Položka 3 0 1 0 — Platy a príspevky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
2 162 500	2 132 500	2 485 500	2 123 500	2 278 782

Položka 3 0 2 0 — Zmluvní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
1 220 000	1 220 000	1 220 000	1 201 000	1 201 000

Položka 3 0 4 1 — Náklady na preklady a tlmočenie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
948 000	948 000	986 000	948 000	948 000

Položka 3 0 4 2 — Výdavky na publikačnú a informačnú činnosť

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
120 000	120 000	124 800	120 000	120 000

Položka 3 0 4 3 — Vybavenie a služby informačných technológií

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
880 000	880 000	915 200	880 000	880 000

Položka 3 0 4 4 — Nábytok, kancelárske vybavenie a telekomunikačné výdavky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
15 000	15 000	15 600	15 000	15 000

Položka 3 0 4 5 — Externé konzultácie a štúdie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
150 000	150 000	156 000	150 000	150 000

Položka 3 0 4 6 — Ostatné výdavky v súvislosti s činnosťami Európskeho výboru pre ochranu údajov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
180 000	180 000	187 200	180 000	180 000

Položka 3 0 4 7 — Iné prevádzkové výdavky

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
110 000	110 000	114 400	110 000	110 000

S 1 — Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16	1		1
AD 15	1		1	
AD 14	2		2	
AD 13	1		1	
AD 12	3		3	
AD 11	5		5	
AD 10	8		8	
AD 9	5		5	
AD 8	7		7	
AD 7	17		10	
AD 6	5		9	
AD 5				
<i>AD Medzisúčet</i>	55		52	
AST 11	1		1	
AST 10				
AST 9	1		1	
AST 8				
AST 7	2		2	
AST 6	3		3	
AST 5	4		4	
AST 4				
AST 3				
AST 2				
AST 1				
<i>AST Medzisúčet</i>	11		11	
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4	1		1	
AST/SC 3	1		1	
AST/SC 2				
AST/SC 1				
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	2		2	
Súčet	68		65	
Celkový súčet	68		65	

S 2 — Európsky výbor pre ochranu údajov

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16			
AD 15				
AD 14				
AD 13				
AD 12				
AD 11	1		1	
AD 10	1		1	
AD 9	2		2	
AD 8	5		5	
AD 7	10		5	
AD 6			3	
AD 5				
<i>AD Medzisúčet</i>	<i>19</i>		<i>17</i>	
AST 11				
AST 10				
AST 9				
AST 8	1		1	
AST 7				
AST 6				
AST 5				
AST 4				
AST 3				
AST 2				
AST 1				
<i>AST Medzisúčet</i>	<i>1</i>		<i>1</i>	
AST/SC 6	1		1	
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	<i>1</i>		<i>1</i>	
Súčet	21		19	
Celkový súčet	21		19	

ODDIEL X — Európska služba pre vonkajšiu činnosť

Článok 1 1 0 — Platy a iné nároky týkajúce sa stálych zamestnancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
161 630 999	158 530 999	162 673 438	159 134 399	159 134 399

Položka 1 1 0 0 — Základné platy

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
123 834 000	120 734 000	124 640 000	121 914 000	121 914 000

Položka 1 1 0 1 — Nároky, ktoré vyplývajú zo služobného poriadku a vzťahujú sa na predmetné pracovné miesto

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
479 000	479 000	479 000	471 000	471 000

Položka 1 1 0 2 — Nároky, ktoré vyplývajú zo služobného poriadku a sú spojené s osobnou situáciou úradníka

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
31 900 862	31 900 862	32 106 537	31 405 862	31 405 862

Položka 1 1 0 3 — Sociálne poistenie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
4 707 137	4 707 137	4 737 901	4 633 537	4 633 537

Položka 1 2 0 0 — Zmluvní zamestnanci

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
21 289 200	21 289 200	21 289 200	20 967 900	21 388 139

Položka 1 2 0 1 — Vyslaní národní civilní experti

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
4 315 000	4 315 000	4 315 000	4 248 000	4 248 000

Položka 1 2 0 5 — Vyslaní národní vojenský experti

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
13 267 000	13 267 000	13 267 000	13 059 000	13 059 000

Položka 2 1 0 0 — Informačné a komunikačné technológie

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
19 758 100	19 758 100	19 758 100	19 508 100	19 508 100

Položka 2 2 5 0 — Pilotný projekt — Smerom k vytvoreniu európskej diplomatickej akadémie

Návrh rozpočtu 2023		Pozícia Rady 2023		Pozícia Parlamentu 2023		Upravený návrh rozpočtu 2023		Zmierovací postup 2023	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
990 500	990 500	990 500	990 500	1 000 000	1 000 000	990 500	990 500	990 500	990 500

Poznámky:

Hlavným cieľom pilotného projektu bude preskúmať a analyzovať možnosti vytvorenia európskej diplomatickej akadémie v súčasnom rámci. Týmto pilotným projektom sa vytvorí spoľahlivá dôkazová základňa pre rozhodovanie o možnostiach vytvorenia európskej diplomatickej akadémie v súčasnom rámci, poskytujúcej odbornú prípravu, a to aj na podporu prípravy na možný vstup do ESVČ a delegácií Únie, prostredníctvom pokročilej výučby kurzov a predmetov:

- štúdia existujúcich, národných a prípadne medzinárodných akadémii a ich programov s cieľom posúdiť, ako by európska diplomatická akadémia mohla prispieť k tomuto prostrediu. To môže zahŕňať aj analýzu existujúcich akademických inštitúcií, ako je Európsky univerzitný inštitút (EUI), College of Europe a ďalšie štruktúry, ako je Európska akadémia bezpečnosti a obrany (EABO) a Európska škola verejnej správy (EUSA). Táto štúdia bude analyzovať aj potenciálne usporiadanie a realizačný model takejto akadémie, ako aj jej náklady.
- niekoľko projektov môže prebiehať súčasne so štúdiou s cieľom odskúšať možné prvky európskej diplomatickej akadémie v praxi a vyhodnotiť ich vplyv a použiť ich v štúdiu, ako napríklad pilotný/skúšobný kurz európskej diplomatickej akadémie pozostávajúci z dvojmesačného rezidenčného pilotného programu pre vybranú skupinu 60 pracovníkov a diplomatov-stážistov z členských štátov a inštitúcií Únie; a Erasmus pre diplomatov, ktorý by umožnil približne 60 mladým diplomatom v prvých rokoch ich služby stráviť až dva mesiace v zahraničnej službe iného členského štátu alebo v ESVČ, a to aj v náhodne vybraných delegáciách Únie. Tento pilotný kurz „Erasmus pre diplomatov“ môže tiež preskúmať možnosť, aby zamestnanci ESVČ strávili až dva mesiace v ústredí v iných členských štátoch, než je členský štát, ktorého sú štátnymi príslušníkmi. Ak sú tieto pilotné kurzy úspešné, môžu viesť k jednoročnému akademickému programu.

Pilotný projekt bude môcť za skutočných podmienok financovať štúdiu o vytvorení takejto európskej diplomatickej akadémie a realizácii týchto dvoch pilotných kurzov ako sa uvádza vyššie.

Predĺženie pilotného projektu o jeden rok poskytne pevnejší základ, čím sa zabezpečí udržateľnosť projektu.

Druhá fáza pilotného projektu bude mať dvojaký cieľ:

- Rozšírením štúdie poskytnúť viac analýz a možností na vytvorenie európskej diplomatickej akadémie poskytnutím analýzy potrieb odbornej prípravy a preskúmaním najmä cieľových skupín budúcej akadémie vrátane možnosti, aby sa v budúcnosti stali diplomati EÚ tí, ktorí nie sú diplomatmi členských štátov. V štúdiu by sa mala analyzovať aj príprava na možný vstup do ESVČ a delegácií EÚ.

— Zorganizovať druhý pilotný akademický rok (v nadväznosti na rok stanovený v prvej fáze pilotného projektu) s cieľom začleniť jeho výsledky do rozmeru účasti diplomatov členských štátov na budúcej európskej diplomatickej akadémii. Účastníkmi by mali byť v zásade tak, ako v prvej fáze, približne 60 zamestnaných diplomatov a stážistov z členských štátov EÚ a inštitúcií EÚ.

V tomto druhom roku by dva uvedené prvky pilotného projektu – štúdia a pilotný akademický program – mali poskytnúť potrebnú spoľahlivú faktickú základňu a analýzu týkajúcu sa právneho a administratívneho usporiadania, modelu vykonávania, riadiacich orgánov a rozpočtových požiadaviek pre budúcu európsku diplomatickú akadémiu. Výsledky analýzy by sa mali vzťahovať aj na možné miesta pre európsku diplomatickú akadémiu, ktorá by sa mohla nachádzať v rôznych existujúcich inštitúciách academickej a diplomatickej odbornej prípravy EÚ, ktoré sa vysoko špecializujú na vonkajšiu činnosť EÚ, a využiť ich akademické a praktické skúsenosti v tejto oblasti.

Právny základ:

Pilotný projekt v zmysle článku 58 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

Položka 3 0 0 0 — Platy a nároky stálych zamestnancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
139 223 000	137 723 000	139 223 000	137 144 000	137 144 000

Poznámky:

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nasledujúcich výdavkov vynaložených delegáciami Európskej únie mimo Únie a delegáciami pri medzinárodných organizáciách na území Únie na úradníkov a dočasných zamestnancov na pracovných miestach určených v pláne pracovných miest:

- základné platy, príspevky a ostatné platby súvisiace s platmi,
- úrazové a nemocenské poistenie a ostatné dávky sociálneho zabezpečenia,
- poistenie pre prípad nezamestnanosti pre dočasných zamestnancov a platby dočasným zamestnancom na vytvorenie alebo udržanie ich nárokov na dôchodok v ich krajine pôvodu,
- ďalšie príspevky a prídavky,

- nadčasy,
- náklady na uplatnenie opravných koeficientov na vyrovnanie platov,
- náklady na akékoľvek aktualizácie odmeňovania počas rozpočtového roka.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 2 a 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách: p.m.

Právny základ:

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie.

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Pravidlá menovania, odmeňovania a iné finančné podmienky prijaté ESVČ.

Položka 3 0 0 1 — Externí zamestnanci a vonkajšie služby

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
99 191 000	99 191 000	99 191 000	98 763 000	98 763 000

Položka 3 0 0 2 — Ostatné výdavky na zamestnancov

Návrh rozpočtu 2023	Pozícia Rady 2023	Pozícia Parlamentu 2023	Upravený návrh rozpočtu 2023	Zmierovací postup 2023
35 963 000	35 963 000	35 963 000	35 885 000	35 885 000

S 1 — Európska služba pre vonkajšiu činnosť

Funkčná skupina a trieda	2023		2022	
	Stále miesta	Dočasné miesta	Stále miesta	Dočasné miesta
	AD 16	16		16
AD 15	36		36	
AD 14	123		127	
AD 13	141		143	
AD 12	196		199	
AD 11	97		107	
AD 10	114		109	
AD 9	135		147	
AD 8	183		145	
AD 7	5		28	
AD 6	27		25	
AD 5	13		2	
<i>AD Medzisúčet</i>	<i>1 086</i>		<i>1 084</i>	
AST 11	33		34	
AST 10	24		29	
AST 9	82	1	71	1
AST 8	74		71	
AST 7	82		80	
AST 6	115		107	
AST 5	151		160	
AST 4	40		50	
AST 3	4		4	
AST 2	10		11	
AST 1	4		4	
<i>AST Medzisúčet</i>	<i>619</i>	<i>1</i>	<i>621</i>	<i>1</i>
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4	6		4	
AST/SC 3	23		17	
AST/SC 2	14		20	
AST/SC 1	4		6	
<i>AST/SC Medzisúčet</i>	<i>47</i>		<i>47</i>	
Súčet	1 752	1	1 752	1
Celkový súčet	1 753		1 753	